

Nummer 30

**Naam koorwerk: Le Vent**

**Genre:** Klassiek

**Componist:** Jean René Quignard (1887-1978)

**Koorwerk**

In het koorwerk wordt het gure herfstweer duidelijk weergegeven. Het is een gezongen tafereel wat je duidelijk aanvoelt en in gedachten voor je ziet.

**Beschrijving Componist**

Van Quignard is niet veel bekend. Hij studeerde orgel en compositie en was onder andere leerling van Louis Vierne aan de Schola Cantorum de Paris. Hij werd *Maitre de Chapelle* en organist aan de Église Notre-Dame te Versailles. Later werd hij directeur van het Conservatorium van Saint-Brieuc. Als componist schreef hij kerkmuziek (missen, cantates en gewijde muziek) en werken voor koor en orgel.

**Luister en kijk: : Geen koorwerk beschikbaar**

**Tekst**

**Nederlandse vertaling**

Messire Le Vent,  
à travers la plaine s'en venant  
soufflé à perdre haleine.  
Hou... Messire Le Vent.  
Hou...hou.

Mijnheer De Wind,  
die over de vlakte komt  
en blaast om je de adem te benemen  
Oe... Mijnheer De Wind.  
Oe oe.

Soudain menaçant  
prend dans la mature qui grinçant  
risqué l'aventure.  
Ah... Messire Le Vent.  
Ah ah.

Is opeens bedreigend  
op zijn sterkst  
en tart gierend het noodlot  
Ah... Mijnheer De Wind.  
Ah ah.

Au glas sombre et lent  
sa voix monotone se mêlant,  
pleure aux soirs d'automne.  
Hou... Messire Le Vent.  
Hou...hou.

Zijn eentonige stem vermengt zich  
met het droevige en langzame  
doodsklokgelui en hij huilt in de  
herfstavond.  
Oe... Mijnheer De Wind.  
Oe oe.

Près d'un vieux manoir  
très doucement jase dans le soir  
d'amour et d'extase.  
Hm hm.

Murmelt zachtjes in de avond  
bij een oud landhuis  
over liefde en verrukking.  
Hm hm.

**Samenvatting**

In het lied hoor je duidelijk waar het over gaat. Het geeft de wispelturigheid van de natuur weer. De gure wind die op een herfstavond tekeer gaat en daarna bij een oud huis rustiger wordt. Weer om gezellig binnen te blijven.